

# cérémonie nocturne (ceremonia nocturna)

<b>Término</b>	cérémonie nocturne
<b>Idioma</b>	Francés (Francia) (217)
<b>Área Especialidad</b>	Ciencias Sociales (405)
<b>Disciplina</b>	Antropología (526)
<b>Temática</b>	Hongos sagrados de México
<b>Definición del término</b>	Réunion rituelle guidée par un guérisseur ou chamane où on consomme des champignons sacrés, tout en respectant les règles traditionnelles du groupe ethnique qui l'organise.
<b>Fuente / Autor (del término)</b>	León, D., Navarrete, A., Mejía, O., (2020)

<b>Contexto del término</b>	<p>“En 1938, un groupe conduit par Jean Bassett JOHNSON, un jeune anthropologiste américain, visita le même village indien et parvint à assister à une cérémonie nocturne de champignons — et nous eûmes le privilège d’assister quinze ans plus tard, également à Huautla, et dans la première cérémonie où nous avons pu nous trouver, aux mêmes faits qu’avaient vus JOHNSON et ses compagnons; aucun d’entre eux ne fut invité à manger les champignons et ils n’en rapportèrent pas pour identifications.”</p> <p>“Le Dr Harold Alexander ABRAMSON, de New York, spécialiste des recherches sur la psychose, qui a étudié l’action de la di-éthylamide de l’acide lysergique et d’autres substances hallucinogènes, croit que la persécution n’était pas la seule raison pour que les agapes de champignons se tiennent derrière des portes closes.”</p>
<b>Fuente / Autor (del contexto)</b>	Heim, R. et Wasson G. (1958). Les champignons hallucinogènes du Mexique. Études ethnologiques, taxonomiques et chimiques. Archives du Muséum National d’Histoire Naturelle (Tome VI). Paris: Éditions du Muséum.
<b>Equivalente en español</b>	ceremonia nocturna
<b>Categoría gramatical</b>	Nominal (221)
<b>Variante de traducción</b>	ritual, ceremonia, velada.
<b>Información geográfica de la variante en español</b>	México (Mex.) (192)
<b>Definición del término en español</b>	Reunión ritual coordinada por un curandero o chamán, en la que se consumen los hongos sagrados, siguiendo las reglas tradicionales del grupo étnico que la organiza.

---

**Fuente / Autor (del término en español)**

León, D., Navarrete, A., Mejía, O., (2020)

---

**Contexto del término en español**

“La ceremonia se efectuó al anochecer de ese día y se instaló un altar católico afuera de la casa, en el que sobre una mesita con papel de china, se pusieron imágenes católicas, un Cristo, cirios y veladoras. La dosis de los hongos para cada una de las personas que los íbamos a ingerir se colocó en jícaras y se quemó incienso.”

---

**Fuente / Autor (del contexto en español)**

Guzmán, G. (2014). Análisis del conocimiento de los hongos sagrados entre los mazatecos después de 54 años. *Etnoecológica*, 10 (2).

---

**Comentarios**

Los expertos (Guzmán 2014) han señalado la proliferación de ceremonias con fines recreativos y turísticos, que no necesariamente concuerdan con la ceremonia tradicional.

---